

একরশ্ম্যেক দমনমেকনীড়ং দ্বিকুবরং । পঞ্চ প্রহরণং সপ্ত বরুথং পঞ্চবিক্রমং ॥ ২ ॥

হৈমোপস্করমারুহ স্বর্ণবর্ষ্মাক্ষয়েষুধিঃ । একাদশ চমুনাথঃ পঞ্চপ্রস্থমর্গাদিনং ॥ ৩ ॥

চচার যুগয়াঃ তত্র দৃষ্ট আভেষু কাম্বুকঃ । বিহার জায়ামতদর্হাং যুগব্যসন লালসঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দণ্ডিকে যস্য দে পুণ্য পাপে চক্রে যস্য । একং প্রধানমক্ষো যন্ত । ত্রয়োঙা বেণবো ধ্বজা যন্ত পঞ্চপ্রাণাঃ বন্ধুরাণি বন্ধনানি যস্য ॥ ১ ॥

একং মনোরশ্মিঃ প্রগ্রহো যন্ত । একা বুদ্ধির্মনঃ সূতো যন্ত তঞ্চ তঞ্চ । একং হৃদয়ং নীড়ং রথিন উপবেশস্থানং যস্মিন্ দ্বৌ শোকমোহৌ কুবরৌ যুগবন্ধন স্থানং যন্ত । পঞ্চ শব্দাদয়ো বিষয়াঃ প্রহরিতে প্রক্ষিপান্তে যস্মিন্ অস্যা বাখ্যানং ভবিষ্যতি পঞ্চেন্দ্রিয়ার্থ প্রক্ষেপ ইতি । সপ্তধাতবো বরুথা রথরক্ষণার্থং চর্মাদ্যাবরণানি যস্য পঞ্চ কর্মেন্দ্রিয়াণি বিক্রমা গতি প্রকারাষষ্ঠ ॥ ২ ॥

হৈমোপস্করং সৌবর্ণাভরণং স্বর্ণবর্ষ্মা বর্ষ্ম কবচং রজোঙাবৃত্তঃ । অক্ষয়েষুধিঃ ইষুধিনিষঙ্গঃ । অনন্ত বাসনা অহঙ্কারোপাধিঃ একাদশো মনোরূপ চমুনাথঃ সেনাপতি র্থন্ত । বাসনাময়স্ত মনসঃ প্রগ্রহস্ত সংকল্প বিকল্পায়কস্ত বৃহৎলঙ্ঘন বক্ষ্যমাণস্য চমুনাথত্বমিতি বিভাগঃ পঞ্চ শব্দাদয়ো বিষয়াঃ প্রস্থাঃ সানবো যস্মিন্ বনং ভজনীয়ং দেশমর্গাং ॥ ৩ ॥

আত্মা গৃহীতা ইষবো রাগ দেষাদিরূপাঃ কাম্বুকঞ্চ ভোগাদ্যভিনিবেশ রূপং যেন । জায়াং বিবেকবতীঃ বুদ্ধিঃ বিহার অতদর্হাং ত্যাগানর্হাং ত্যাগে হেতুঃ যুগ্যন্তে ইতি যুগাঃ বিষয়াঃ তেষু বাসনং ভোগাসক্তি স্তেন লালসা অতিস্পৃহা যস্য ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অত্রতু তবাসনা ইতি ভেদঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

যন্ত সং । বাসনা হেতো মনসঃ প্রগ্রহস্ত সংকল্প বিকল্পায়কস্ত মনসো বৃহৎলঙ্ঘন বক্ষ্যমাণস্ত চমুনাথত্বমিতি বিভাগঃ । পঞ্চপ্রস্থং পঞ্চ প্রস্থসংজ্ঞং । পক্ষে পঞ্চশব্দাদি মদন্তু নি প্রস্থাঃ সানবো যন্ত তৎ ॥ ১।২।৩ ॥

যুগয়াঃ পরদার গমনাদি পাপং । ইষবো রাগদেষাদয়ঃ কাম্বুকং ভোগাভিনিবেশ রূপং জায়াং ধর্মশীলাঃ বুদ্ধিঃ ॥ ৪ ॥

ক্রতগামী এবং দুইটি দণ্ডে ( অহন্তা ও মমতায় ) নিবদ্ধ, তাহার চক্র দুই ( পাপ ও পুণ্য ) অক্ষ এক ( প্রধান ) ধ্বজা তিন ( সত্ত্ব রজঃ তমঃ ) বন্ধন পাঁচ ( প্রাণাদি পঞ্চ বায়ু ) ॥ ১ ॥

প্রগ্রহ এক ( মনঃ ) সারথি এক ( বুদ্ধি ) নীড় অর্থাৎ রথির উপবেশন স্থান এক ( হৃদয় ) যুগস্কর স্থান দুই ( শোক মোহ ) তাহাতে পাঁচ বিষয় ( শব্দাদি ) প্রক্ষিপ্ত হয় । তাহার বরুথ অর্থাৎ চর্মময় আবরণ সাত ( সপ্ত ধাতু ) এবং গতি প্রকার পাঁচ ( কর্মেন্দ্রিয় ) ॥ ২ ॥

আর তাহা স্বর্ণ নির্মিত অলঙ্কারে অলঙ্কৃত ছিল । হে রাজন্ ! পুরঞ্জন যুগয়া করিবার বেশে ঐ রথে আরোহণ করিয়াছিলেন, তাহার গাত্রে স্বর্ণময় বর্ষ্ম ( রজোঙা ) এবং পৃষ্ঠদেশে অক্ষয় ভূণ ছিল । একাদশ অর্থাৎ অহঙ্কারোপাধি মনঃ তাহার সেনাপতি হইয়া সমভিব্যাহারে গমন করিয়াছিল ॥ ৩ ॥

সে যাহা হউক, অতিশয় দর্প সহকারে পুরঞ্জন অরণ্যানী প্রবেশ করিয়া ধনুর্বাণ ( ভোগাদ্যভিনিবেশ ও রাগদেষাদি ) গ্রহণ পূর্ব্বক যুগয়ার্থ ভ্রমণ করিতে লাগিলেন । হে রাজন্ ! যুগয়া বিষয়ে আসক্তি হেতু পুরঞ্জনের তদর্থ সাতিশয় স্পৃহা হইয়াছিল, একারণ আপনার সমভিব্যাহারিণী সহধর্ম্মিণী ( বিবেকবতী বুদ্ধি ) যদিও ত্যাগের যোগ্য ছিলেন না তথাপি তাহাকে পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৪ ॥

আত্মরীং বৃত্তিমাশ্রিত্য ঘোরায়া নিরুগ্রহঃ। শূন্যমিশিতৈ বাণৈ বনেষু বনগোচরান্ ॥ ৫ ॥  
 তীর্থেষু শ্রুতিদৃষ্টেষু রাজা মেধ্যান্ পশুন্ বনে। যাবদর্থমলং লুক্কো হত্যা দিতি নিষম্যতে ॥ ৬ ॥  
 য এবং কৰ্মনিয়তং বিদ্বান্ কুবীর্ত মানবঃ। কৰ্মণা তেন রাজেন্দ্র জ্ঞানেন স ন লিপ্যতে ॥ ৭ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বাণৈ রাগাদিভিঃ বনেষু ভজনীয় দেশেষু বনগোচরান্ ভজনীয় বিষয়ান্ ন্যহনৎ ভজনীয় দেশাদাত্মসাৎ কৃতবান্ কথা পক্ষে তু  
 স্পষ্টমেব ॥ ৫ ॥

নবাসুরীং বৃত্তিমাশ্রিত্যেতি কিমিতি মৃগয়া নিদ্যতে। কথাপক্ষে তাবদ্রাজো বিহিতৈব সা। অধ্যাত্মপক্ষেপি জীবস্য  
 বিষয়ভোগো বিহিত এবত্যশঙ্ক্যাহ তীর্থেষু ত্রিভিঃ। অয়ং ভাবঃ। নহি মৃগয়া বিধীয়তে রাগপ্রাপ্তত্বাৎ। কিন্তু  
 নিষম্যতে প্রবৃতিঃ সঙ্কোচ্যতে। নিয়মমেব ষড়্বিধং দর্শয়তি। যদি অলমত্যাৎ লুক্কোরাগী সন্ হত্যাং তর্হি তীর্থেষু শ্রাদ্ধাদি-  
 শ্বেব। তত্রাপি শ্রুতিদৃষ্টেষু প্রথ্যাতেষেব ন নিত্য শ্রাদ্ধাদিষু তত্রাপি রাজৈব মেধ্যানেব বন এব যাবদুপযোগমেবেতি। এবং  
 জীবস্য বিষয় সেবাপি যাবদুপযোগং ন যথেষ্টমিতি নিয়ম এবত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অতোনাশ্যকস্বমিত্যাহ য ইতি। এবং নিয়তং কৰ্ম বিদ্বান্ তেনেত্বাপলক্ষণং তেনান্যেন বা কৰ্মণৈবমুষ্টিতেন বজ্জ্ঞানং ভবতি  
 তেন জ্ঞানেন হেতুনা সোহুষ্ঠাতা ন লিপ্যতে ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

শূন্যমিশ্রিত বাণাদি করণক হিংসাদি পাপং কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নহু কথা পক্ষে রাজো মৃগয়া বিহিতৈব অধ্যাত্ম পক্ষেপি জীবস্ত ভোক্তৃত্বাধিব্যয়ভোগ উচিত এবতি কিমিতি নিদ্যত  
 ইত্যত আহ তীর্থেষু ত্রিভিঃ অয়ং ভাবঃ নহি মৃগয়া বিধীয়তে রাগপ্রাপ্তত্বাৎ কিন্তু নিষম্যতে প্রবৃতিঃ সঙ্কোচ্যতে। নিয়ম  
 মেব ষড়্বিধং দর্শয়তি যদ্যলমত্যাৎ লুক্কোরাগী সন্ হত্যাং তর্হি তীর্থেষু শ্রাদ্ধাদিশ্বেব। তত্রাপি শ্রুতিদৃষ্টেষু প্রথ্যাতেষেব ন নিত্য  
 শ্রাদ্ধাদিষু তত্রাপি রাজৈব মেধ্যানেব বন এব যাবদুপযোগমেবেতি এবং জীবস্ত বিষয়সেবাপি যাবদুপযোগমেব নযথেষ্টমিত্যভ্য-  
 জ্ঞা রূপো নিয়ম এবত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

স তেন কৰ্মণা ন লিপ্যতে। জ্ঞানেনেতি তৎ কৰ্ম জন্যেন জ্ঞানেন হেতুনেত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অপর মৃগয়ার্থ আত্মরী বৃত্তি অবলম্বন করিয়াছিলেন, অতএব ভীষণ ও নির্দয় মূর্তি হইয়া নিশিত  
 বাণ [ রাগাদি ] দ্বারা অরণ্যে [ ভজনীয়দেশে ] যত বনচারী [ভজনীয় বিষয়] ছিল, তৎসমুদায়কে নিহত  
 [ আত্মায়ত্ত ] করিলেন ॥ ৫ ॥

রাজন্! মৃগয়া [ বিষয় ভোগ ] রাগ প্রাপ্ত বটে, কিন্তু তাহা নিয়মিত হইয়াছে, শাস্ত্রে লিখেন  
 রাজা প্রসিদ্ধ তীর্থে [ শ্রাদ্ধাদিতে ] পবিত্র পশু [ বিষয় ] সকলকে যাবৎ আবশ্যক, তাবন্মাত্র বধ  
 [ ভোগ ] করিবেন ॥ ৬ ॥

অতএব হে রাজেন্দ্র! ঐ রূপে কৰ্ম যদি নিয়মিত হইল তবে তাহার আবশ্যকতা নাই স্পষ্টই  
 বোধ হইতেছে সুতরাং যে ব্যক্তি ঐ রূপে কৰ্ম [ ভোগ ] নিয়মিত জানিয়া তদনুষ্ঠান করেন, তিনি  
 জ্ঞান হেতু সেই অনুষ্ঠিত কৰ্ম [ ভোগ ] দ্বারা কদাচ লিপ্ত হয়েন না ॥ ৭ ॥

অন্থা কৰ্ম কৰ্মাণো মানাক্রুতানুবধ্যতে । গুণপ্রবাহপতিতো নকপ্রজ্ঞো ব্রজত্যাধঃ ॥ ৮ ॥  
 তত্র নির্ভিন্নগাত্রাণাং চিত্রবাজৈঃ শিলীমুখৈঃ । বিপ্লবো ভৃদুঃখিতানাং দুঃসহঃ করুণান্ননাং ॥  
 শশান্ বরাহান্ মহিষান্ গবয়ান্ রুরু শল্যকান্ । মেধ্যানন্তাংশ্চ বিবিধান্ বিনিব্বন্ শ্রমমধ্যগাং ॥ ৯ ॥  
 ততঃ ক্ষুভৃট্ পরিশ্রান্তো নিব্বভো গৃহমেয়িবান্ । কৃতম্মানোচিভাহারঃ সংবিশেষ গতক্রমঃ ॥  
 আত্মানমহ্ময়াঞ্চক্রে ধূপালেপ অগাদিভিঃ । সাধ্বলঙ্কৃত সৰ্ব্বাঙ্গো মহিষ্যামাদধে মনঃ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

অন্থা নিয়মোন্নত্বেনে অস্তঃকরণ শুদ্ধ্যভাবাৎ কর্তৃত্বাভিমানমাক্রুতঃ কৰ্মভিরনুবধ্যতে ততশ্চ গুণ প্রবাহে পতিতোহধোব্রজতি ॥ ৮ ॥  
 প্রাসঙ্গিকং পরিসমাপ্য পুনর্মৃগয়ামেবানুবর্ণয়তি তত্রৈতি । চিত্রা বাজাঃ পক্ষা যেষাং তৈবিপ্লবো নাশঃ করুণান্ননাং রূপালুনাং দুঃসহঃ ॥ ৯ ॥

তদেবং স্বপ্নাবস্থা দর্শিতা । ইদানীং পুনরপি বিবেকবত্যা বুদ্ধ্যা রমমাণস্ত পুত্রাদি সমুত্ততিং প্রপঞ্চয়িত্বান্ কথা সৌন্দর্য্যায়

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অন্থা নিয়মোন্নত্বেনে অস্তঃকরণ শুদ্ধ্যভাবাৎ কর্তৃত্বাভিমানমাক্রুতঃ । কৰ্মভিরনুবধ্যতে ততশ্চ গুণপ্রবাহপতিতোহধো ব্রজতি । তেনাধ্যাত্মপক্ষেপি নিষিদ্ধেতর বিষয় ভোগএব জীবন্তোক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

প্রাসঙ্গিকং পরিসমাপ্য প্রকৃতমাহ তত্রৈতি বিচিত্রপক্ষৈঃ শরৈবিপ্লবোনাশঃ । পক্ষে বিবিধদোষযুক্তৈরিন্দ্রিয়ৈ বিবিধ হিংসাদি পাপং করুণান্ননাং রূপালুনাং অদৃশাং দুঃসহঃ । অতএব তমেব প্রবোধ্যাস ইতি ভাবঃ ॥

শ্রম মধ্যগাদিতি ধার্মিক জীবোহি কথঞ্চিদৈববশাৎ কক্ষিং কালমধ্যমং কৃষ্টা অনুতাপং প্রাপ্তঃ স্তাদিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

ক্ষুভৃট্ পরিশ্রান্ত ইতি কৃতানাং দুষ্কৃতানাং স্মরণ ব্যাকুল ইত্যর্থঃ । নিব্বভ ইতি পাপেভ্যো বিরত ইত্যর্থঃ । গৃহমেয়িবানিত্য ধর্ম মর্যাদাং বিহার পুন ধর্মমর্যাদায়াং স্বাত্মনিষেবেত্যর্থঃ । কৃতম্মান ইতি দ্বাক্ষণানামদ্র্য পাপ প্রারম্ভিতং কৃতবানিত্যর্থঃ । উচিভাহারঃ মাংসমদিরাদ্যভুতি ভক্ষণং ততাজ্ঞেত্যর্থঃ । সংবিশেষ কিঞ্চিং স্থিরবত্ববেত্যর্থঃ ॥

আত্মানমহ্ময়াঞ্চক্রে ইতি সাধুন্ মুনীন্ বিদ্বিশ্চ সম্মান্যানীয তৈঃ স্বাস্তঃকরণং শোধয়ামাসেত্যর্থঃ । কৈঃ ধূপাদিভিরিতি ধর্ম জ্ঞান বৈরাগ্যাди নামোপাধ্যানোপদেশৈঃ । সাধ্বলঙ্কৃত সৰ্ব্বাঙ্গ ইতি শাস্ত্রানুসরণীকৃত সৰ্ব চিত্ত বৃত্তিক ইত্যর্থঃ । মহিষ্য-  
 নিতি পূর্বাভাস প্রাপ্তায়াং ধর্মশীলায়াং স্ববুদ্ধাবিত্যর্থঃ ॥

দৃষ্ট ইত্যাदिना অধর্ম সংস্কারাহপগম উক্তঃ । কন্দর্পাকুটমানস ইতি পূর্বদশাবর্ত্তিনীং ধর্মনিষ্ঠাবর্ত্তীং বুদ্ধিং যুভতিমিব প্রাপ্তু মত্যাংস্ক ইত্যর্থঃ । নব্যচষ্টেতি কথাপক্ষে মৃগয়া ব্যাজেন বনং গতা কামপি কামিনীঃ রময়ামাসেতি পুরঞ্জনী মানিনী

পরন্তু যে ব্যক্তি নিয়ম উল্লঙ্ঘন করিয়া কৰ্ম করে চিত্ত শুদ্ধি না হওয়াতে সে কর্তৃত্বাভিमानে আক্রুত হইয়া সেই কৰ্ম দ্বারা আবদ্ধ হয়, তাহাতে গুণ প্রবাহে পতিত ও হতজ্ঞান হওত অধো গমন করে ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক হে রাজন্ ! পুরঞ্জন অরণ্যে মৃগয়া আরম্ভ করিলে তদীয় বিচিত্র পক্ষশালি শিলীমুখ দ্বারা অনেকানেক মৃগের গাত্র নির্ভিন্ন হইল, তাহাতে তাহার কাতর হইয়া এমত বিলাপ করিতে লাগিল যে রূপালু ব্যক্তিদের দর্শন করাও দুঃসহ হইল । তিনি শশক, শল্যক, শূকর, মহিষ, গবয়, রুরু [ মৃগ বিশেষ ] এবং অন্যান্য বিবিধ মেধ্য পশু বিনষ্ট করিয়া সাতিশয় শ্রান্ত হইলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! বহুক্ষণ মৃগয়ায় ব্যাপ্ত থাকাতে পুরঞ্জনের ক্ষুধা তৃষ্ণা জন্মিয়াছিল, অতএব তিনি নিব্বভ হইয়া গৃহে প্রত্যাগমন করিলেন এবং স্নান ও উপযুক্ত আহার দ্বারা শ্রান্তি দূর করত শয্যা শয়ান হইলেন । অনন্তর ধূপ ও গন্ধানুলেপন এবং গাল্যাदि ধারণ দ্বারা আপনাকে সজ্জিত ও উপ-

দৃপ্তো হৃষ্টঃ স্তূতপুশ্চ কন্দর্পাকৃষ্টমানসঃ ॥ ১০ ॥

ন ব্যাচ্যে বরারোহাং গৃহিণীং গৃহমেধিনীং । অন্তঃপুরস্ত্রিয়োহপৃচ্ছদ্বিমনা ইব বেদিষৎ ॥ ১১ ॥

অপি বঃ কুশলং রামাঃ সেশ্বরীণাং যথা পুরা । ন তথৈতর্হি রোচন্তে গৃহেষু গৃহসম্পদঃ ॥ ১২ ॥

যদি ন স্মাদ্ গৃহে মাতা পত্নী বা পতিদেবতা । ব্যাঙ্গে রথ ইব প্রাজ্ঞঃ কোনামাসীদদীনবৎ ।

ক বর্ততে সা ললনা মজ্জন্তং ব্যসনার্গবে । যামামুদ্বরতি প্রাজ্ঞী দীপয়ন্তী পদেপদে ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তস্তাঃ প্রণয়কুপিতায়াঃ অমুনয়ং প্রস্তাব সহিতমাহ তত ইত্যারভ্য যাবদধ্যায় সমাপ্তি । আশ্রয়িবান্ আগতঃ কৃতং স্নানমুচিত  
আহারশ্চ যেন । সংবিশেষ শয়্যামাপ্রিতঃ ॥ ১০ ॥

গৃহমেধিনীং সাত্ত্বিকীং বুদ্ধিং রাজস্যাং বুদ্ধ্যাং বর্তমানো নাপশ্যৎ । বেদিষৎ হে প্রাচীনবর্হিঃ অন্তঃ পুরঃ স্ত্রিয়ঃ তৎ সখীঃ ॥ ১১ ॥

সেশ্বরীণাং স্বামিনী সহিতানাং । যথা পুরেত্যাদি পৃথ্বাক্যং ॥ ১২ ॥

ব্যাঙ্গে চক্রাদিহীনে ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্তরিত্তি সার্ককং ॥ ১১। ১২। ১৩। ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বভূবেতি হেতোরিতি ভাবঃ । অধ্যায়পক্ষে আগন্তুক পাপকৃত মালিগ্নস্ত নিঃশেষানপগমাৎ প্রাক্তনী ধর্মপ্রযোজিকা  
বুদ্ধিরীপ্সিতাপি ন শীঘ্রমাবির্ভবেদিত্যেব বিবক্ষিতং ॥ ১০ ॥

বেদিষৎ হে প্রাচীনবর্হিঃ সেশ্বরীণাং স্বামিনী সহিতানাং এতর্হি ইদানীং তাং বিনেত্যর্থঃ । পক্ষে অন্তঃপুরস্ত্রীঃ অন্তঃকরণ  
বৃত্তীঃ পূর্বদশাবস্থা ধর্ম প্রবর্তিনী মর্নাক্ প্রাভূত্বা বীক্ষ্য পরামমর্শ । হস্তেতাৎশ্চএব মম বুদ্ধিবৃত্তয়ো যদি সাংপ্রতিক পাপ  
সংস্কারেণোচ্ছিন্নাঃ স্তিরাঃ স্ম্যন্তদৈব মমোদ্ধার ইতি কুশল প্রশস্তার্থঃ । নতু বিষয় ভোগেন স্তবীভব কিং তে ধর্ম্মণেত্যত  
আহ । এতর্হি ইদানীং নিষিদ্ধ বিষয়া ন রোচন্তে ॥ ১১। ১২ ॥

মাতা বিমুক্তক্লিঃ পত্নী ধর্ম্মশীলা বুদ্ধিঃ । ব্যাঙ্গে চক্রাদি হীনে ॥

ক বর্ততে ইতি বুদ্ধিবৃত্তয় এব কাশ্চন কাশ্চন নাভূত্বন্তে নতু বস্তুতঃ সা বুদ্ধিরিত্তি মনসি খিদ্যতি স্ব ॥ ১৩ ॥

যুক্ত স্থানে শোভনাভরণ পরিধান করত সর্বাপ্স অলঙ্কৃত করিয়া মহিষীর সহিত ক্রীড়ার্থ মনোভিনি  
বেশ করিলেন । কারণ হৃষ্ট পুষ্ট ও পরিতৃপ্ত হওয়াতে তাঁহার মনঃ কন্দর্প কর্তৃক আকৃষ্ট হইয়াছিল ॥ ১০ ॥

কিন্তু তিনি রাক্ষসী বুদ্ধিতে বর্তমান থাকাতে আপনার সহধর্ম্মিণীকে [ সাত্ত্বিকী বুদ্ধিকে ] দেখিতে  
পাইলেন না, অতএব অন্য মনস্ক হইয়া অন্তঃপুর চারিণী সখীগণকে জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন ॥ ১১ ॥

অহে রামা সকল ! তোমাদের এবং তোমাদের স্বামিনীর কুশল ত ? আমার গৃহস্থিত সম্পৎ  
সকল পূর্বের যদ্রূপ রুচি কর বোধ হইত এখন তদ্রূপ রুচি জনক বোধ হইতেছে না ॥ ১২ ॥

গৃহে মাতা অথবা পতিব্রতা পত্নী না থাকিলে কোন্ প্রাজ্ঞ ব্যক্তি অতিশয় বিষন্ন না হয়, চক্রাদি  
হীন রথে কি কেহ স্থির থাকিতে পারে ! অতএব জিজ্ঞাসা করি, আমার সেই বুদ্ধিমতী ললনা  
কোথায় ? আমি ব্যসনার্গবে মগ্ন হইতেছিলাম, তিনি আপন প্রজ্ঞা দ্বারা পদে পদে উদ্দীপিত করিয়া  
আমাকে উদ্ধার করিয়াছেন ॥ ১৩ ॥



রামাউচুঃ ॥

নরনাথ ন জানীম স্তংপ্রিয়া যদ্যবস্ততে । ভূতলে নিরবস্তারে শয়ানাং পশ্য শক্রহন্ ॥ ১৪ ॥  
 পুরঞ্জনঃ স্বমহিষীং নিরীক্ষ্যাবধুতাং ভুবি । তৎসঙ্গেনোন্মথিত জ্ঞানো বৈক্রব্যং পরমং যযৌ ॥ ১৫ ॥  
 সান্ত্বয়ন্ শ্লক্ষ্ময়া বাচা হৃদয়েন বিদূষতা । প্রেয়স্যাঃ প্রেমসংরম্ভলিঙ্গমাত্মনি নাধ্যগাৎ ॥ ১৬ ॥  
 অনুনিশ্চেষ্ট শনকৈ বীরোনুনয়কোবিদঃ । পম্পর্শপাদযুগলমাহ চোৎসঙ্গলালিতাং ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নিরবস্তারে আস্তরণহীনে ॥ ১৪ ॥  
 অবধুতাং ত্যক্তদেহাদরাং । তৎসঙ্গেনোন্মথিতং ব্যাকুলং জ্ঞানং চিত্তং যন্ত ॥ ১৫ ॥  
 প্রেমসংরম্ভঃ প্রণয়কোপঃ তন্ত লিঙ্গং কুটিল দৃষ্ট্যাদি স্বপ্নিললকুবান্ ॥ ১৬ ॥  
 উৎসঙ্গমারোপ্য লালিতাং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নাধ্যগাৎ গভীর কোপত্বাৎ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

নিরবস্তারে আস্তরণ রহিতে । পক্ষে তন্ত হৃদয়মেব তন্তাঃ পুস্পপর্ষ্যক স্তম্ভাবিচ্ছ্যতিবেব তন্তাঃ সবুদ্ধে নিরবস্তারে ভূতলে শয়নং । শক্রহন্ হে বীর পক্ষে ত্যক্ত পাপ ॥ ১৪ ॥  
 অবধুতাং ত্যক্তদেহাদরাং । পক্ষে সেনৈব স্বহৃদয়াং চ্যাবিতত্বাং খণ্ডিতাং নিরীক্ষ্য হস্ত মমৈবায়ং মহাপরাধ ইতি বিচার্য তৎসঙ্গেন তন্তাঃ পুনরাদিংসয়া উন্মথিত জ্ঞানঃ তিরস্কৃত স্বদ্ববুদ্ধিক ইত্যর্থঃ । বৈক্রব্যং দৈন্ত্যং ॥ ১৫ ॥  
 সাঙ্খ্যমিতি মন্ত্যগাদিয়ং মে প্রাক্তনী বুদ্ধিঃ পুনরপ্যবির্ভবতি যাং বিনৈব মম ভূর্গতিরিতি মনোহুলাপঃ । প্রেমসংরম্ভচিহ্নং নাধ্যগাদিতি মমাপ্যেবং পাপাচরণং কেন কারণেনাত্ত্বদিতি ক্ষণং পরামর্শ ॥ ১৬ ॥  
 অনুনিষ্ঠ ইতি পুনরদ্যারভ্য দুর্বিষয় ভোগে বুদ্ধিময়া নৈব কার্যোতি পম্পর্শ পাদ যুগলমিতি অহঙ্কার ত্যাগ সাধুজন সংমানাবেব তন্তাঃ পাদৌ পম্পর্শ প্রাপ । উৎসঙ্গ লালিতাং স্বহৃদয় নিকটসেবানীতাং ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ ! পুরঞ্জনের এই সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহার প্রেয়সী সখী রামাগণ উত্তর করিল হে নরনাথ ! আপনার প্রেয়সী কি করিতে চাহেন আমরা অবগত নহি, ঐ দেখুন তিনি আস্তরণ রহিত ভূতলে শয়ন করিয়া রহিয়াছেন ॥ ১৪ ॥

পুরঞ্জন এই কথা শুনিবামাত্র ব্যস্ত সমস্ত হইয়া স্বীয় মহিষীর প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন, যখন দৃষ্ট হইল প্রিয়তমা আপনার দেহের প্রতি যত্ন পরিত্যাগ করিয়া ধূলায় পড়িয়া আছেন, তখন তৎসঙ্গ মাতে তাঁহার ব্যাকুলিত চিত্ত পরম বিস্ময় প্রাপ্ত হইল ॥ ১৫ ॥

অনন্তর যদিও মনোজ্ঞ বচন দ্বারা সান্ত্বনা করিতে লাগিলেন তথাচ তাঁহার হৃদয় সান্তিশয় সন্তাপিত হইতে লাগিল, কারণ প্রেয়সীর প্রণয় কোপের কোন চিহ্ন ক্রভঙ্গাদি প্রাপ্ত হইলেন না ॥ ১৬ ॥

যাহা হউক তিনি অনুনয় বিষয়ে অতিশয় নিপুণ ছিলেন, বহু বহু বিনয় ও চরণ ধারণ করিলেন, পরে ক্রোড়ে লইয়া হস্ত দ্বারা অঙ্গপ্পর্শ করিতে করিতে কহিলেন ॥ ১৭ ॥

নূনং হকৃত পুণ্যাস্তে ভৃত্যয়েষীশ্বরাঃ শুভে । কৃতাগঃ স্বাস্থসাংকৃতা শিক্ষাদণ্ডং ন যুজ্যতে ॥ ১৮ ॥

পরমোমুগ্ধহোদণ্ডো ভৃত্যেযু প্রভুনাপিতঃ । বালো ন বেদ তত্ত্বি বন্ধুকৃত্যমমর্ষণঃ ॥ ১৯ ॥

সা ত্বং মুখং হৃদতি স্ত্রুজ্জুরাগ ভার ত্রীড়াবিলম্ব বিলসন্ধিসিতাবলোকং ।

নীলালকালিভিরুপস্কৃতমুমসং নঃ স্বানাং প্রদর্শয় মনস্বিনি বন্ধুবাক্যং ॥ ২০ ॥

### শ্রীধরস্বামী ।

কৃতমাগো হুপরাধো যৈ স্তেবু । আস্থসাংকৃতা অম্বদধীনোহয়মিতি মহা শিক্ষার্থং দণ্ডং ন কুর্বন্তি । তে ভৃত্য মন্দ ভাগ্যাঃ ॥ ১৮ ॥

যতঃ পরমোমুগ্ধহোদণ্ডঃ যন্ত দণ্ডিতো বিধীদতি সোহজ ইত্যাহ বাল ইতি । বন্ধুকৃত্যং শিক্ষাকরণং অমর্ষণঃ ক্রোধী ॥ ১৯ ॥  
হে হৃদতি হে স্ত্রুজ্জ হে মনস্বিনি সা ত্বমস্বাকং স্বামিনী অতঃ স্বানাং মুখং প্রদর্শয় কীদৃশং অনুরাগ ভারেণ ত্রীড়য়া যো বিলম্বঃ মধুরতা তেন বিলসন্ হসিতাবলোকো যস্মিন্ নীলা অলকা এবালয় স্তৈরুপস্কৃতং ভূষিতং উচ্চ নাসিকং বন্ধুবাক্যং যস্মিন্ তৎ ॥ ২০ ॥

### শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কথা পক্ষে প্রিয়ে মহং যৎ কোপ রূপং দণ্ডং করোযি তৎকুপয়া সাপরাধমপি নিজদাগমবুধং শিক্ষয়ন্ত ত স্বামেতজ্জন্মনি কদাপি ন ত্যক্ত্যামীতার্থান্তর আসেনাহ নুনমিতি দ্বাভ্যাং । আস্থসাং কৃতা অম্বদধীনোহয়মিতি মহা শিক্ষার্থং দণ্ডং যেষু ন কুর্বন্তি তে ভৃত্য-  
মন্দভাগ্যাস্তেন যেষু দণ্ডং কুর্বন্তি তে ভূরিভাগ্যা ইত্যাহ তে দণ্ডপাজীতবনাস্থানাং ভূরি ভাগ্যমেব মত্ব ইতি ভাবঃ । অধ্যাত্ম পক্ষে হস্ত হস্ত প্রতিষ্ঠিতস্তাপি মম কাদাচিৎক পাপাচরণেন সংপ্রতি যল্লোক নিন্দা চিত্তাপ্রসাদৌ পরম দুঃসহাবভূতাঃ তৎ পরমেশ্বরেণৈব মহং শিক্ষাদণ্ডোদত্ত স্তদহমেতজ্জন্মনি পুনঃ কদাপি সদ্বুদ্ধিঃ ন ত্যক্ত্যামীতি তাং সদ্বুদ্ধিমেব মনসা সম্বোধ্যাহ নুন মিতি দ্বাভ্যাং ॥ ১৮ ॥

যন্ত দণ্ডিতো বিধীদতি সোহজ ইত্যাহ বাল ইতি অমর্ষণঃ ক্রোধী পক্ষে সদ্বুদ্ধিঃ প্রতি স্বগতমাহ ত্বাং সদ্বুদ্ধিঃ ত্যক্তবভৌ  
মম বঃ সাংপ্রতিকোহস্তাপঃ এষ এব স্বদন্তোদণ্ডঃ পরমো মমামুগ্ধহেব যতঃ পুনরপি পাপাসন্ধি নাম ভাবিনীতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥  
দণ্ডস্ত দন্তএব সংপ্রতি প্রসীদেত্যাহ সা স্বমিতি সা প্রসিক্কা ত্বমস্বাকং স্বামিনী অনুরাগ ভারেণ ত্রীড়য়া যো বিলম্বঃ মধুরতা তেন  
বিলসন্ হসিতাবলোকো যস্মিন্ যস্মুনি বাক্যানি যস্মিন্ তৎ । অধ্যাত্ম পক্ষে সর্কেণৈব প্রকারেণ সৈবৈয়ং মে প্রাক্তনী বুদ্ধিরহ  
কুলীভূয় হিরা ভবতিতি মুহঃ প্রার্থনা ॥ ২০ ॥

হে শুভদর্শনে ! অপরাধ করিলেও যে সমস্ত ভৃত্যকে স্বামিরা “ইহারা আমার অধীন” এই রূপ  
মানিয়া শিক্ষার্থ দণ্ড বিধান না করেন, আমার বোধ হয় সে সকল ভৃত্য মন্দ ভাগ্য ॥ ১৮ ॥

হে তবি ! ভৃত্য সকলের প্রতি প্রভু যে দণ্ড বিধান করেন, তাহা দণ্ড নহে পরম অনুগ্রহ, কিন্তু  
ক্রোধী বালক ঐ বিষয় যে শিক্ষার কারণ, তাহা জানে না ॥ ১৯ ॥

হে হৃদতি ! হে স্ত্রুজ্জ ! হে মনস্বিনি ! তুমি আমাদের প্রভু, অতএব আমরা তোমার আত্মীয় আমা-  
দিগের প্রতি অনুগ্রহ বিস্তার করিয়া একবার তোমার বদনকমল দর্শন করাও । হে স্ত্রুজ্জ ! তোমার  
এই বদন পদ্ম অতি চমৎকার, অনুরাগ ভরে যেলজ্জা জন্মিয়াছে তাহাতে আনত হওয়াতে ইহার সহস্র  
অবলোকন কেমন বিলাস পাইতেছে, আহা ! এই মুখপদ্মে অলকাসকল অলি তুল্য হইয়া কি আশ্চর্য  
শোভা বিস্তার করিতেছে, ইহাতে স্ত্রুজ্জ উন্নত নাসিকা, কেমন মনোহর বাক্য । ॥ ২০ ॥

তস্মিন্ দধে দমমহং তব বীরপত্নি যোহন্যত্র ভূস্বরকুলাং কৃতকিল্বিষস্তে ।

পশ্চে ন বীত ভয়মুদ্ভিতং ত্রিলোক্যামন্যত্র বৈ মুররিপোরিতরত্র দাসাং ॥ ২১ ॥

বক্ত্রং ন তে বিতিলকং মলিনং বিহর্য সংরম্ভভীমমবিম্বক্ৰমপেতরাগং ।

পশ্চে স্তনাবপি শুচোপহতো স্জজাতৌ বিশ্বাধরং বিগত কুঙ্কমপঙ্করাগং ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হে বীরপত্নি বীরস্য মম ভার্য্যে যন্তে কৃতাপরাধ স্তস্মিন্নহং ব্রাহ্মণ কুলাদন্যত্র অন্যস্মিন্ মুররিপুদামাদিতরত্র চ দমং দধে দণ্ডং  
করোমি কিন্তু তং বিগতভয়ং উচ্চৈর্মুদিতং ত্রিলোক্যং অন্যত্র ত্রৈলোক্যাহিরপি ন পশ্যামি । মন্ত্রাদেবাসৌ মরিস্যাভীতার্থঃ ॥ ২১

তে বক্তৃমিতঃ পূৰ্ব্বং কদাচিদপি বিতিলকং ন পশ্যামি । সংরম্ভেণ কোপাবেশেন ভীমং ভয়ঙ্করং । অবিম্বক্ৰং অলুঙ্ঘলং অপেত  
রাগং স্নেহশূন্যং তথা তে স্জজাতৌ শোভনৌ স্তনাবপি শোকাশ্রুতি রূপহতৌ ন পশ্যামি । তথাবিশ্বফলাকারমধরঞ্চ বিগতঃ কুঙ্কম  
পঙ্কতুল্যঃ তাম্বুল রাগো যন্মাং তাদৃশং ন পশ্যামি । ইদানীং কৃত এবং জাতমিতি শেষঃ । পশ্যন্ বিন্দামি শং কুঙ্কম পঙ্করাগৌ  
চেতি পাঠে এবং ভূতং মুখং স্তনৌচ পশ্যন্ শং ন বিন্দামীত্যর্থঃ । বিগতঃ কুঙ্কম পঙ্করাগৌ বাভ্যামিতি স্তনয়ো বিশেষণং ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্যত্র ভূস্বরকুলাদিকং ধর্ম্মনিষ্ঠ জীবমধিকৃত্য পুরঞ্জনাখ্যানাং ॥ ২১ । ২২ । ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

হে বীরপত্নি বীরস্য মম ভার্য্যে যদ্যন্তঃ কশিচ্ছদীয় স্তব প্রাতিকূল্যমকরোং । তস্মিন্ দমং দণ্ডং দধে করোমি যত স্তবাহং  
স্তবধীনস্তাবদীয় ইত্যর্থঃ । কিন্তু ব্রাহ্মণ কুলাদন্যত্র মুররিপোদাসাদিতরত্র তদ্বয়ে মম নাস্তি প্রভুতেতি পুরঞ্জনস্তাত্ত প্রাচীন বহির্ভাং  
প্রাচীন বহির্ভাশ পিতৃপৈতামহ ধর্ম্ম মর্যাদাতুল্লঙ্ঘনাং সা মর্যাদাচান্যত্র ব্রাহ্মণ কুলাদন্যত্রাত্তগোত্রত ইতি পৃথুচরিতোক্তে ব্রাহ্মণ  
বৈষ্ণবয়োঃ করদণ্ডাদ্যগ্রহণ ক্রূপেবেতি বিবেচনীয়ং । অতো ব্রাহ্মণ বৈষ্ণবাত্ম্যামন্যত্র ত্রিলোক্যং ত্রিলোকী মধ্যে অন্যত্র  
ত্রিলোক্য বহির্ব বীতভয়ং মতো বিগত ভয়ং উৎ উচ্চৈর্মুদিতং ন পশ্যামি । মন্ত্রাদেবাসৌ মরিস্যাভীতি ভাবঃ । অধ্যাত্ম  
পক্ষে যদি প্রাচীনদৈহিকাদ্বা পাপাচরণাত্তব প্রাতিকূল্যং তদা হে সধুন্ধে দমং তদুপশমকং দান পুণ্যত্রতাদিকং করোমি । যদিহ  
ব্রাহ্মণকোপাং বৈষ্ণবাংপরাধায়া তদাত্ত তৌ দুৰূপশমাবেবেত্যাহ ভূস্বরকুলাদন্যত্রাত্তাদি তদ্ব্যাপরাধস্য তদ্বয় প্রসাদাদেবোপ  
শান্তির্নান্যথেতি ভাবঃ । বীতভয়মিত্যাদ্যধর্ম্ম নির্মূলনে সাটোপোক্তিঃ ॥ ২১ ॥

বক্ত্রং বিতিলকং কদাপি নপশ্যামি সংপ্রতি মদৌর্ভাগ্যাদেব পশ্যামীতি ভাবঃ । বিগতঃ কুঙ্কম পঙ্কস্তেব তাম্বুলস্ত রাগোযত্র তং  
বিশ্বাধরং বিন্দামি শমিতি পাঠে বিগত কুঙ্কম পঙ্করাগাবিতি স্তনয়ো বিশেষণং পক্ষে বিতিলকত্বাদিভিক্রপলঙ্ঘ্যাপি সধুন্ধে  
পূর্ববৎ প্রসাদাভাবোদ্যোতিতঃ ॥ ২২ ॥

হে বীরপত্নি ! কোন্ ব্যক্তি তোমার অপকার করিয়াছে বল, সে যদি ব্রাহ্মণকুল ও ভগবান্  
মুররিপুর দাস না হয় তাহা হইলে এখনি তাহার দণ্ডবিধান করিব । কিন্তু ত্রিলোকীর মধ্যে অথবা  
ইহার বহির্ভাগে কুত্রাপি ত ঐ রূপ নির্ভয় কেহ দৃষ্টিগোচর হয় না, যদি কেহ থাকে অবশ্যই সে আমার  
ভয়ে প্রাণত্যাগ করিবে ॥ ২১ ॥

হে তরুণি ! তোমার বদন একরূপ মলিন পূর্ব্বে ত কখন দেখি নাই, কি নিমিত্ত তিলক হীন,  
কোপাবেশ, ভয়ঙ্কর, অলুঙ্ঘল এবং স্নেহ শূন্য হইয়াছে । অপর তোমার এই স্জজাত স্তনদ্বয় কেন  
শোকাশ্রু দ্বারা উপহত হইয়াছে ! আর এই বিশ্বফলাকার অধর কুঙ্কম পঙ্কতুল্য তাম্বুল রাগে  
রহিত কেন দেখিতেছি ! ॥ ২২ ॥

তন্মে প্রসীদ স্নহদঃ কৃতকিঞ্চিষস্ত স্বৈরং গতস্ত মৃগয়াং ব্যসনাতুরস্ত ।

কা দেবরং বশগতং কুশুমাত্রবেগে বিস্রস্ত পৌঃস্নমুশতী ন ভজেত কৃত্যে ॥ ২৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পুরঞ্জনো-  
পাখ্যানেন ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২৬ ॥ \* ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

ইখং পুরঞ্জনং সপ্রাথশমামীয় বিভ্রমৈঃ । পুরঞ্জনী মহারাজ রেমে রময়তী পতিং ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তত্শাং কৃতং কিঞ্চিমপরাধো যেন তস্ত । কিঞ্চিমবাহ । স্বৈরং স্বাতন্ত্র্যেণ স্বামপৃষ্টা মৃগয়াং গতস্য দেবো দেবনং ক্রীড়া  
তং রাতি দদাতীতি দেবরঃ কান্ত স্তং কামবেগেন বিস্রস্তং গতং পৌঃস্নং পৌরুষ্যং ধৈর্য্যং যস্য তং উশতী কাময়মানা কৃত্যে কৰ্ত্তুঃ  
যোগ্যেত্বার্থে কা নভজেত ইতি ॥ ২৩ ॥

॥ \* ॥ চতুর্থে ষড়্বিংশঃ ॥ \* ॥

সপ্তবিংশে প্রিয়া পুত্রাদ্যাসক্তা বিশ্বতান্মনা । কালকন্যাছাপাখ্যানেন জ্বররোগাছাদীর্ঘ্যতে ॥ ০ ॥

তদেবং জীবন্ত অহুনয়াদি কথা সৌন্দর্য্যোণাত্মমুপাধিবশত্বমুক্তা তন্নিমিত্তাং সংসার পরম্পরাং নিরুপয়িতুমাহ ইখমিতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

প্রেষস্তাঃ প্রসাদং প্রার্থয়তে তন্ম ইতি কিঞ্চিমবাহ স্বৈরনিত্যাং । দেবো দেবনং ক্রীড়া তং রাতি দদাতীতি দেবরঃ  
কান্তস্তং অরশরবেগেনৈব বিস্রস্তং পৌরুষ্যং পুরুষার্থং স্বাতন্ত্র্যং যন্ত তং । উশতী কমনীয়া কৃত্যে কান্তবিষয়কস্নেহোচিত কল্পনি  
কা ন ভজেত পক্ষে সদ্ধুঃস্নমিব সাক্ষাৎ কৃত্যাহ প্রসীদ প্রসন্ন ভবন্তী মম হৃদি বিরাজন্ত মম কীদৃশস্য স্বৈরং নিরঙ্কুশমেব কৃতকিঞ্চি-  
ষস্ত মৃগয়াং গতস্ত ব্যাধশ্চৈব পাপিন ইত্যর্থঃ । ব্যাধো মৃগবধা জীবোমৃগয় লুন্ধকোহি স ইত্যভিধানাং সদ্ধুঃস্নঃ স্বস্বিন্নবস্থিতিঃ  
অর্থান্তরন্যাসেনাহ । কেতি স্ত্রী যথা কান্তং সাপরাধমপি ন জহাতি তথৈব হে সদ্ধুঃস্নে মাং ত্বং নজহীহীত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষড়্বিংশোহয়ং চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ \* ॥

সদ্ধুঃস্না সহিতস্তান্ত স্কৃত্যস্তপি কুর্ষতঃ । সপ্তবিংশে জ্বররোগাছাপাখ্যানেন কথ্যতে ॥ ০ ॥

তদেবং ধার্মিকস্তাপি জীবন্ত কদাচিদন্তরায় প্রাপ্তে বিবিধ ছকৃত দূষিতান্তঃকরণস্তাপি পুনর্লব্ধ বিবেকস্ত দানব্রত তপঃ প্রায়শ্চি-

হে প্রিয়তমে ! আমি তোমাকে জিজ্ঞাসা না করিয়া সেছানুসারে মৃগয়ায় গমন করিয়াছিলাম,  
ইহাতে তোমার নিকট আমার যে অপরাধ হইয়াছে তাহা মার্জ্জনা কর, তোমার কোপাবেশ দর্শনে  
আমি সাতিশয় দুঃখিত হইতেছি, আমার প্রতি প্রসন্ন হও । প্রিয়ে ! আমি তোমার স্নহদ ইহাতে  
আমার প্রতি প্রসন্ন হওয়া উচিত । হে কান্তে ! যে কান্ত বশবর্তী এবং অনঙ্গ বাণে যাহার ধৈর্য্য  
বিক্ষেপ হয় এমত কান্তকে কাময়মানা কোন্ কামিনী কান্ত বিষয়ক স্নেহোচিত কস্মৈ ভজনা না  
করে ! ॥ ২৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি চতুর্থে ষড়্বিংশঃ ॥ \* ॥

সপ্তবিংশতি অধ্যায়ে পুত্র কলত্রাদিতে আসক্তি হেতু পুরঞ্জনের আত্ম বিস্মরণ এবং কাল কন্যাদির  
উপাখ্যান দ্বারা জ্বর রোগাদি বর্ণন ॥ ০ ॥

নারদ কহিলেন হে রাজন্ ! সেই পুরঞ্জনী এই প্রকারে হাব ভাব বিলাস দ্বারা আপনার পতি